

**សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការបដិសេធ  
ឬ ឋានៈមិនទាន់សម្រេច**

ស្រុក

ការបរិច្ឆេទជូនដំណឹង : \_\_\_\_\_  
 ករណី \_\_\_\_\_  
 ឈ្មោះ : \_\_\_\_\_  
 លេខ \_\_\_\_\_  
 បុគ្គលិក \_\_\_\_\_  
 ឈ្មោះ : \_\_\_\_\_  
 លេខ \_\_\_\_\_  
 ទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_  
 អាសយដ្ឋាន \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

(ADDRESSEE)



សំណួរ? សូមសួរបុគ្គលិករបស់លោកអ្នក ។

**សវនាការបដិសេធ :** ប្រសិនបើលោកអ្នកគិតថាសកម្មភាពនេះមិនត្រឹមត្រូវ  
 លោកអ្នកអាចស្នើសុំសវនាការ ។ ខាងក្រោយនៃទំព័រនេះប្រាប់ពី  
 របៀប ស្នើសុំសវនាការ ។ ផលប្រយោជន៍របស់លោកអ្នកអាច  
 នឹងមិនផ្លាស់ប្តូរ ប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសុំសវនាការមុនសកម្មភាព  
 នេះកើតឡើង ។

**ការបដិសេធ :**

- ពាក្យសុំរបស់គ្រួសារលោកអ្នកសម្រាប់ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភត្រូវបាន **បដិសេធ** ពីព្រោះ :
- ប្រសិនបើលោកអ្នកធ្វើដូចខាងក្រោមនៅ \_\_\_\_\_  
 ពាក្យសុំរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវបានបើកឡើងវិញ ។

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនធ្វើវានៅកាលបរិច្ឆេទនេះទេ លោកអ្នកនឹងត្រូវស្នើសុំឡើងវិញ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់ទទួលបានប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ ។

- យើងបានសុំលោកអ្នកនូវព័ត៌មានខាងលើ នៅពេលលោកអ្នកបានស្នើសុំប័ណ្ណ  
 អាហារូបត្ថម្ភ ។ លោកអ្នកមិនបានផ្តល់ឱ្យយើងនូវព័ត៌មានទាំងនោះក្នុងរយៈពេល ដប់  
 (១០) ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃដែលបានស្នើសុំ ។ លោកអ្នកត្រូវតែផ្តល់ឱ្យយើងនូវព័ត៌មានទាំងនោះនៅ  
 \_\_\_\_\_ (៣០ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃ ពាក្យសុំ)  
 បើមិនដូច្នោះទេ ពាក្យសុំរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវបានបដិសេធ ហើយ លោកអ្នកនឹងមិនទ-  
 ទួលសេចក្តីជូនដំណឹងផ្សេងទៀតឡើយ ។
- គ្រួសាររបស់លោកអ្នកមិនទទួលបានប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភរហូតដល់ \_\_\_\_\_  
 ដោយសារមូលហេតុដែលពាក្យសុំរបស់លោកអ្នកត្រូវបានបដិសេធ ។ នោះលោកអ្នក  
 អាចស្នើសុំឡើងវិញ ។
- ប្រសិនបើលោកអ្នកទទួលបានជំនួយជាសាច់ប្រាក់ លោកអ្នកអាចទទួលបានប័ណ្ណ  
 អាហារូបត្ថម្ភ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនទទួលបានសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ  
 ក្នុងរយៈពេល ១៥ ថ្ងៃ បន្ទាប់ពីជំនួយជាសាច់ប្រាក់របស់លោកអ្នកត្រូវបានយល់ ព្រម  
 សូមទាក់ទងបុគ្គលិកជំនួយជាសាច់ប្រាក់របស់លោកអ្នកអំពីប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ ។

**ផលប្រយោជន៍ទំនុកបម្រុង :**

- ពាក្យសុំ/សំណើរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ផលប្រយោជន៍ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភទំនុកបម្រុង  
 ដែលបានចុះកាលបរិច្ឆេទ \_\_\_\_\_ ត្រូវបានបដិសេធ ពីព្រោះ :
- ពាក្យសុំ/សំណើរបស់លោកអ្នកសម្រាប់ផលប្រយោជន៍ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភទំនុក  
 បម្រុងដែលបានចុះកាលបរិច្ឆេទ \_\_\_\_\_ ត្រូវបានបដិសេធ  
 ពីព្រោះ លោកអ្នកបានដាក់ពាក្យនៅស្រុកដែលមិនត្រឹមត្រូវ ។ លោកអ្នកត្រូវតែស្នើសុំ  
 ផលប្រយោជន៍ទាំងនោះពីស្រុកដែលលោកអ្នកត្រូវបានបដិសេធ ឬ បានទទួល  
 ផលប្រយោជន៍ទាំងនោះ ។

**ឋានៈមិនទាន់សម្រេច :**

- ពាក្យសុំរបស់លោកអ្នកមិនទាន់បានសម្រេច ។
- លោកអ្នកបានធ្វើអ្វីដែលលោកអ្នកត្រូវធ្វើ ។ យើងនៅតែធ្វើការលើករណីរបស់  
 លោកអ្នក ហើយលោកអ្នកនឹងទទួលបានដំណឹងពីយើងក្នុងពេលឆាប់ៗ ។
- យើងបានសុំលោកអ្នកនូវព័ត៌មានខាងក្រោមនៅពេលលោកអ្នកបានស្នើសុំ  
 ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ ។ លោកអ្នកមិនបានផ្តល់ឱ្យយើងនូវព័ត៌មានទាំងនោះក្នុង  
 រយៈពេលដប់ (១០) ថ្ងៃ គិតពីថ្ងៃដែលបានស្នើសុំ ។ លោកអ្នកត្រូវតែផ្តល់  
 ឱ្យយើងនូវព័ត៌មាននៅ \_\_\_\_\_ បើមិនដូច្នោះទេ  
 ពាក្យសុំរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវបានបដិសេធ ហើយលោកអ្នកនឹងមិនទទួល  
 សេចក្តីជូនដំណឹងផ្សេងទៀតឡើយ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកនៅតែចង់បាន  
 ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ លោកអ្នកនឹងត្រូវស្នើសុំឡើងវិញ ។

ប្រសិនបើលោកអ្នកផ្តល់ឱ្យយើងនូវអ្វីៗដែលបានរាយនៅទីនេះនៅកាលបរិច្ឆេទខាងលើ ពាក្យសុំរបស់លោកអ្នកនឹងត្រូវបើកឡើងវិញ ។

**បទបញ្ញត្តិ :** បទបញ្ញត្តិទាំងនេះអនុវត្ត :

លោកអ្នកអាចពិនិត្យវានៅការិយាល័យសុខុមាលភាពរបស់លោកអ្នក ។

# សិទ្ធិសវនាការរបស់លោកអ្នក

លោកអ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំសវនាការ ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនយល់ព្រមជាមួយសកម្មភាពណាមួយរបស់ស្រុក ។ លោកអ្នកមានពេលវេលា ៩០ ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះដើម្បីស្នើសុំសវនាការ ។ រយៈពេល ៩០ ថ្ងៃ បានចាប់ផ្តើមបន្ទាប់ពីស្រុកបានផ្តល់ ឬ បានធ្វើសេចក្តីជូនដំណឹងនេះជូនលោកអ្នក ។

ប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសុំសវនាការមុនសកម្មភាពលើជំនួយជាសាច់ប្រាក់, Medi-Cal, ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ ឬ សេវាថែទាំក្មេង កើតឡើង :

- ជំនួយជាសាច់ប្រាក់ ឬ Medi-Cal របស់លោកអ្នកនឹងនៅដដែល នៅពេលលោកអ្នករង់ចាំសវនាការ ។
- សេវាកម្មថែទាំក្មេងរបស់លោកអ្នកអាចនៅដដែល នៅពេលលោកអ្នករង់ចាំសវនាការ ។
- ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភរបស់លោកអ្នកនឹងនៅដដែល រហូតមានសវនាការ ឬ ចុងបញ្ចប់នៃអំឡុងពេលនៃការបញ្ជាក់របស់លោកអ្នក មួយណាដែលកើតឡើងនាប៉ុន្មានថ្ងៃ ។

ប្រសិនបើសេចក្តីសម្រេចសវនាការផ្ទៀងផ្ទាត់លើកិច្ចការ លោកអ្នកនឹងជំពាក់យើងទូរស័ព្ទជំនួយជាសាច់ប្រាក់, ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ ឬ សេវាកម្មថែទាំក្មេងលើស ដែលលោកអ្នកបាន ទទួល ។ ដើម្បីឱ្យយើងបន្ថយ ឬ បញ្ឈប់ផលប្រយោជន៍របស់លោកអ្នកមុនសវនាការ សូមត្រូវ ខាងក្រោម :

បាទ/ចា បន្ថយ ឬ បញ្ឈប់  ជំនួយជាសាច់ប្រាក់  ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភ  សេវាថែទាំក្មេង

នៅពេលលោកអ្នករង់ចាំសេចក្តីសម្រេចសវនាការសម្រាប់ :

**សុខមាលភាពដើម្បីការងារ :**

លោកអ្នកមិនចាំបាច់ចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពទាំងនោះទេ ។

លោកអ្នកអាចទទួលបានការបង់ប្រាក់ថែទាំក្មេងសម្រាប់ ការងារ និង សម្រាប់សកម្មភាពដែលយល់ព្រមដោយស្រុក មុនសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ។

ប្រសិនបើយើងបានប្រាប់លោកអ្នកថាការបង់ប្រាក់សេវាកម្មគាំទ្រផ្សេងទៀតរបស់លោកអ្នក នឹងបញ្ឈប់លោកអ្នកនឹងមិនទទួលបានការបង់ប្រាក់បន្ថែមនានា សូម្បីតែលោកអ្នកទៅចូលរួម នៅក្នុងសកម្មភាពរបស់លោកអ្នក ។

ប្រសិនបើយើងបានប្រាប់លោកអ្នកថាយើងនឹងបង់ប្រាក់សេវាកម្មគាំទ្រផ្សេងទៀតរបស់ លោកអ្នក ពួកគេនឹងទទួលបាននូវនេះ និង ក្នុងមធ្យោបាយដែលយើងបានប្រាប់លោកអ្នក នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ។

- ដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មគាំទ្រទាំងនោះ លោកអ្នកត្រូវតែទៅចូលរួមក្នុងកម្មវិធីដែលស្រុកបានប្រាប់លោកអ្នកឱ្យចូលរួម ។
- ប្រសិនបើចំនួនប្រាក់នៃសេវាកម្មគាំទ្រដែលស្រុកបង់ នៅពេលលោកអ្នករង់ចាំសេចក្តីសម្រេចរបស់សវនាការមិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីឱ្យលោកអ្នកអាចចូលរួម លោកអ្នកអាចឈប់ទៅ ចូលរួមនៅក្នុងសកម្មភាពនោះ ។

## Cal-Learn:

- លោកអ្នកមិនអាចចូលរួមនៅក្នុងកម្មវិធី Cal-Learn ទេ ប្រសិនបើយើងបានប្រាប់លោកអ្នកថាយើងមិនអាចប្រើជូនលោកអ្នក ។
- យើងនឹងបង់ថ្លៃសេវាកម្មគាំទ្រ Cal-Learn សម្រាប់សកម្មភាពដែលបានយល់ព្រមប៉ុណ្ណោះ ។

## ព័ត៌មានផ្សេងទៀត

**សមាជិកនៃផែនការថែទាំដែលទទួលបានការចាត់ចែង Medi-Cal:** សកម្មភាពនៅលើសេចក្តីជូនដំណឹងនេះអាចបញ្ឈប់លោកអ្នកពីការទទួលបានសេវាកម្មថែទាំផែនការថែទាំសុខភាពរបស់លោកអ្នកដែលទទួលបានការចាត់ចែង ។ លោកអ្នកអាចទាក់ទងជាមួយសេវាកម្មសមាជិកភាពផែនការសុខភាពរបស់លោកអ្នក ប្រសិនបើលោកអ្នកមានសំណួរ ។

**ការឧបត្ថម្ភក្នុង និង/ឬ សុខភាព :** ទីភ្នាក់ងារឧបត្ថម្ភក្នុងតំបន់ និង ជួយប្រមូលការឧបត្ថម្ភដោយ មិនគិតថ្លៃសូម្បីតែលោកអ្នកមិនទទួលបានជំនួយជាសាច់ប្រាក់ ។ ប្រសិនបើឡើយ ពួកគេប្រមូលការឧបត្ថម្ភ សម្រាប់លោកអ្នក ពួកគេនឹងរក្សាការធ្វើដូច្នោះ សុទ្ធតែលោកអ្នកប្រាប់ពួកគេជាលាយលក្ខណ៍ ឱ្យបញ្ឈប់ ។ ពួកគេនឹងធ្វើប្រាប់ឧបត្ថម្ភថ្មីដែលប្រមូលបានជូនលោកអ្នក ប៉ុន្តែនឹងរក្សាទុកប្រាក់ ប្រមូលបានដែលដល់ថ្ងៃត្រឹមត្រូវ ដែលនៅជំពាក់ស្រុក ។

**ផែនការគ្រួសារ :** ការិយាល័យសុខមាលភាពរបស់លោកអ្នកនឹងផ្តល់ជូនលោកអ្នក នូវព័ត៌មាន នៅពេលលោកអ្នកស្នើសុំ ។

**ឯកសារសវនាការ :** ប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសុំសវនាការ នាយកដ្ឋានសវនាការរបស់រដ្ឋនឹងបង្កើត ឯកសារមួយ ។ លោកអ្នកមានសិទ្ធិមើលឯកសារនេះ មុនសវនាការរបស់លោកអ្នក និង ទទួលបានឯកសារ ចម្លងនៃឯកសារជាលាយលក្ខណ៍របស់ស្រុកលើកលែងតែលើសវនាការ យ៉ាងហោចណាស់ពីរថ្ងៃ មុនសវនាការ ។ រដ្ឋអាចផ្តល់ឯកសារសវនាការរបស់លោកអ្នកទៅក្រសួងសុខមាលភាព និង ក្រសួងសេវាកម្មសុខភាព និង មនុស្ស ព្រមទាំងក្រសួងកសិកម្មសហរដ្ឋអាមេរិក ។ ( **ក្រុម W&I ផ្នែក 10850 និង 10950** ) ។

# ដើម្បីស្នើសុំសវនាការ :

- បំពេញទំព័រនេះ ។
- ថតចម្លងទំព័រខាងមុខ និង ខាងក្រោយនៃឯកសារនេះ សម្រាប់កំណត់ត្រារបស់ លោកអ្នក ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកស្នើសុំ បុគ្គលិករបស់លោកអ្នកនឹងថតចម្លងឯកសារមួយច្បាប់ជូនលោកអ្នក ។
- បញ្ជូន ឬ យកឯកសារនេះទៅ :

ឬ  
**ទូរស័ព្ទដោយឥតបង់ប្រាក់ : 1-800-952-5253 ឬ** សម្រាប់មនុស្សឆ្លង់ ឬ គរ ដែលប្រើប្រាស់ TDD : **1-800-952-8349** ។

**ដើម្បីទទួលបានជំនួយ :** លោកអ្នកអាចសួរអំពីសិទ្ធិសវនាការរបស់លោកអ្នក ឬ សម្រាប់ការយោងទៅករណ៍ជំនួយផ្លូវច្បាប់តាមលេខទូរស័ព្ទរបស់រដ្ឋដោយឥតបង់ប្រាក់ ដែលបានរាយខាងលើ ។ លោកអ្នកអាចទទួលបានជំនួយផ្លូវច្បាប់ដោយឥតបង់ប្រាក់នៅការិយាល័យជំនួយផ្លូវច្បាប់ ឬ ការិយាល័យសិទ្ធិសុខមាលភាពក្នុងតំបន់របស់លោកអ្នក ។

**ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនចង់ទៅកាន់សវនាការម្នាក់ឯង លោកអ្នកអាចនាំមិត្តភក្តិ ឬ នណាម្នាក់ទៅជាមួយលោកអ្នក ។**

## សំណើសុំសវនាការ

ខ្ញុំចង់បានសវនាការ ដោយសារតែសកម្មភាពដែលធ្វើឡើងដោយក្រសួងសុខមាលភាពរបស់ស្រុក \_\_\_\_\_ អំពី :

- ជំនួយសាច់ប្រាក់របស់ខ្ញុំ  ប័ណ្ណអាហារូបត្ថម្ភរបស់ខ្ញុំ  Medi-Cal
- ផ្សេងទៀត ( បញ្ជាក់ ) \_\_\_\_\_

**នេះគឺជាមូលហេតុ :** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវការកន្លែងបន្ថែម សូមត្រូវបានដឹង និង បន្ថែមមួយទំព័រទៀត ។

ខ្ញុំត្រូវការឱ្យរដ្ឋផ្តល់ឱ្យខ្ញុំនូវអ្នកបកប្រែដោយមិនគិតថ្លៃពីខ្ញុំ ។ (សាច់ញាតិ ឬ មិត្តភក្តិ មិនអាចបកប្រែជូនលោកអ្នកនៅសវនាការទេ) ។

ភាសា ឬ គ្រាមភាសារបស់ខ្ញុំគឺ : \_\_\_\_\_

ឈ្មោះអ្នកដែលផលប្រយោជន៍របស់គេត្រូវបានបដិសេធ, ផ្លាស់ប្តូរ ឬ បញ្ឈប់

ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	លេខទូរស័ព្ទ
------------------	-------------

អាសយដ្ឋានផ្លូវ		
----------------	--	--

ក្រុង	រដ្ឋ	កូដតំបន់
-------	------	----------

ហត្ថលេខា	កាលបរិច្ឆេទ
----------	-------------

ឈ្មោះអ្នកបំពេញពាក្យសុំនេះ	លេខទូរស័ព្ទ
---------------------------	-------------

ខ្ញុំចង់ឱ្យអ្នកដែលមានឈ្មោះខាងក្រោមតំណាងឱ្យខ្ញុំនៅក្នុងសវនាការនេះ ។ ខ្ញុំផ្តល់ការអនុញ្ញាតរបស់ខ្ញុំជូនមនុស្សនេះដើម្បីមើលកំណត់ត្រារបស់ខ្ញុំ ឬ ចូលទៅក្នុងសវនាការសម្រាប់ខ្ញុំ ។ ( មនុស្សនេះអាចជាមិត្តភក្តិ ឬ សាច់ញាតិ ប៉ុន្តែមិនអាចបកប្រែជូនលោកអ្នកទេ) ។

ឈ្មោះ	លេខទូរស័ព្ទ
-------	-------------

អាសយដ្ឋានផ្លូវ		
----------------	--	--

ក្រុង	រដ្ឋ	កូដតំបន់
-------	------	----------